



## Ryska, kort lärokurs 18.3.2021

Slutgiltiga beskrivningar av goda svar 18.5.2021

Grunderna enligt vilka bedömningen gjorts framkommer i de slutgiltiga beskrivningarna av goda svar. Uppgiften om hur bedömningsgrunderna tillämpats på examinandens provprestation utgörs av de poäng som examinanden fått för sin provprestation, de slutgiltiga beskrivningarna av goda svar och de föreskrifter gällande bedömningen som nämnden gett i sina föreskrifter och anvisningar. De slutgiltiga beskrivningarna av goda svar innehåller och beskriver inte nödvändigtvis alla godkända svarsalternativ eller alla godkända detaljer i ett godkänt svar. Eventuella bedömningsmarkeringar i provprestationerna anses vara jämfällbara med anteckningar och sålunda ger de, eller avsaknaden av markeringar, inte direkta uppgifter om hur bedömningsgrunderna tillämpats på provprestationen.

Fulla poäng kan endast ges för ett svar som inte innehåller felaktig information.

Provprestationerna får inte kopieras. De är sekretessbelagda handlingar.

Anvisningarna om bedömningstjänsten för det elektroniska provet är åtkomliga på nämndens webbplats via länken: <https://www.ylioppilastutkinto.fi/sv/bedomningstjanstens-anvisningar-for-larare>

De kriterier utifrån vilka uppgifter 18–19 bedöms finns beskrivna i en särskild tabell i studentexamensnämndens föreskrifter om proven i det andra inhemska språket och främmande språk.

[https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston\\_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/sprakproven\\_foreskrifter\\_sv.pdf](https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/sprakproven_foreskrifter_sv.pdf)

I bedömningen av skrivprestationer fel/problemställena markeras alltid med understrykning. Varje understrykning behöver inte kommenteras verbalt, men om man så vill kan vilket ställe som helst preciseras i kommentarsfältet.



## Innehåll i fullpoängssvar

### Часть 1: Hörförståelse (86 p.)

#### 1. Интервью с учителем (15 p.)

1.1 Hur ofta måste lärarna gå på fortbildning? (3 p.) (flervalssvar)

- Med tre års mellanrum. (3 p.)

1.2 Var berättar Irina om sin arbetsplats? (3 p.) (flervalssvar)

- Hon har själv gått i den skolan. (3 p.)

1.3 Hur kom det sig att Irina blev lärare till slut? (3 p.) (flervalssvar)

- Hon valde det mest attraktiva alternativet för henne. (3 p.)

1.4 Vad är utmanande i hennes jobb? (3 p.) (flervalssvar)

- Att väcka läslusten bland eleverna. (3 p.)

1.5 Vad berättar Irina om sin lön? (3 p.) (flervalssvar)

- Hon anser att lönen är mycket skälig. (3 p.)

#### 2. Диалоги (10 p.)

2.1 När träffade Lena sin vän senast? (2 p.) (flervalssvar)

- För fem år sedan. (2 p.)

2.2 Vad säger kvinnan om tidningen? (2 p.) (flervalssvar)

- Den innehåller en intressant artikel. (2 p.)

2.3 Varför blir Vera förvånad när hon tittar på bilden? (2 p.) (flervalssvar)

- På bilden syns en gammal bekant till henne. (2 p.)

2.4 Varför köper Sveta inte fisk? (2 p.) (flervalssvar)

- Dima ska själv ut och fiska. (2 p.)

2.5 Vad är det som irriterar Anja? (2 p.) (flervalssvar)

- Serjozja spelar på hennes telefon. (2 p.)

#### 3. Отпуск в Казани (15 p.)

3.1 Med vem har Nina varit i Kazan tidigare? (3 p.) (flervalssvar)

- Sina föräldrar. (3 p.)

3.2. Hur vill Maksim bekanta sig med staden? (3 p.) (flervalssvar)

- Med Nina som guide. (3 p.)

3.3 Varför väljer Maksim och Nina Nationalmuseet? (3 p.) (flervalssvar)

- Där finns något att titta på för dem båda. (3 p.)

3.4 Vad kostar inträdet i dag? (3 p.) (flervalssvar)

- Inget. (3 p.)

3.5 Var ska Nina och Maksim äta lunch? (3 p.) (flervalssvar)



- På Ninas mormors favoritställe. (3 p.)

#### 4. Песни (15 p.)

4.1 Vilket tema beskriver bäst det du hört? (3 p.) (flervalssvar)

- framtiden (3 p.)

4.2 Vilket tema beskriver bäst det du hört? (3 p.) (flervalssvar)

- kärlek (3 p.)

4.3 Vilket tema beskriver bäst det du hört? (3 p.) (flervalssvar)

- resande (3 p.)

4.4 Vilket tema beskriver bäst det du hört? (3 p.) (flervalssvar)

- avsked (3 p.)

4.5 Vilket tema beskriver bäst det du hört? (3 p.) (flervalssvar)

- vinter (3 p.)

#### 5. Новости и сообщения (11 p.)

5.1 Vem upplevde minst stress? (2 p.) (flervalssvar)

- De som hade musik i bakgrunden medan de körde. (2 p.)

5.2 Vilket var syftet med att ge ut kalendern? (2 p.) (flervalssvar)

- Att visa sådan kvinnlig skönhet som annars inte syns. (2 p.)

5.3 För att effekten av krukväxter ska motsvara vädring ... (3 p.) (flervalssvar)

- ... borde man ha över tusen av dem per kvadratmeter. (3 p.)

5.4 Vad är typiskt för sådana som studerat längre? (2 p.) (flervalssvar)

- De dricker alkohol främst tillsammans med mat. (2 p.)

5.5 Vad berättas om festen i Kremnpalatset? (2 p.) (flervalssvar)

- Statsöverhuvudet kommer möjligen att dyka upp. (2 p.)

#### 6. Выбираем профессию (video) (20 p.)

6.1 Vilket specialområde inom medicin får skoleleverna bekanta sig med på kursen? (2/0 p.) (textsvar)

- Kirurgi. (2/0 p.)

6.2 Vad insåg Vova under den första dagen på kursen och hur länge har han drömt om att bli läkare?  
(4/2/0 p.) (textsvar)

- Att det är hans område. (2/0 p.)
- Ändå sedan han var barn. (2/0 p.)
- Att det är mycket svårt. (0 p.)

6.3 Hur ofta går Vova på kursen och under vilka månader hålls kursen? (4/2/0 p.) (textsvar)

- Fem gånger i veckan. (2/0 p.)
- Han går ofta. (0 p.)
- Juli-augusti. (2/0 p.)



- Juli (1 p.)

6.4 Vad har deltagarna gemensamt (2 saker)? (4/2/0 p.) (textsvär)

- De vill alla bli läkare. / De ska söka till medicinska fakulteten. (2/0 p.)
- Det är inte säkert att de förstår vad yrket går ut på/vad som är utmärkande för yrket. (2/0 p.)
- De vill alla bli läkare och de ska söka till medicinska fakulteten. (4 p.)
- De vill lära sig mer om en specifik sak. (0 p.)

6.5 Varifrån härstammar deras romantiska föreställningar? (2/0 p.) (textsvär)

- Från litteraturen och filmer. (2/0 p.)
- Från filmer. (1 p.)

6.6 Vad avslutas kursen med och hur många sökande är det för varje kursplats? (4/2/0 p.) (textsvär)

- Ett prov. (2/0 p.)
- Kursen avslutas med ett prov på universitet. (1 p.)
- Fyra. (2/0 p.)

## **Часть 2: Läsförståelse (79 p.)**

### **7. Анонсы и реклама (10 p.)**

7.1 På vilket sätt skulle man kunna uppmärksamma vegetarianernas dag? (2 p.) (flervalssvår)

- Genom att bjuda vegetarianer på frukt. (2 p.)

7.2 Vad får du veta om adygeisk ost? (2 p.) (flervalssvår)

- Också personer som har en mer avancerad smak gillar den. (2 p.)

7.3 Vad är det för program på Europadagen? (2 p.) (flervalssvår)

- Man har bl.a. möjlighet att studera olika språk där. (2 p.)

7.4 Vad har apelsinjuice att göra med parken för barn? (2 p.) (flervalssvår)

- Barnen kan följa framställningen av den. (2 p.)

7.5 Vad kan man göra på robotstationen? (2 p.) (flervalssvår)

- Ta reda på om barnet är tekniskt begåvat. (2 p.)

### **8. Автор мультфильмов (10 p.)**

8.1 Vad får vi veta om Konstantin Bronzit i det första stycket? (2 p.) (flervalssvår)

- Han har varit nominerad som vinnare i en internationell tävling två gånger. (2 p.)

8.2 Varför klär sig Konstantin så färggrant? (2 p.) (flervalssvår)

- Han har alltid beundrat en färggrann klädstil. (2 p.)

8.3 Vad berättar han om resande? (2 p.) (flervalssvår)

- Det är en av förmånerna med hans jobb. (2 p.)

8.4 Vad fick Konstantin att återvända till Ryssland? (2 p.) (flervalssvår)

- Förutsättningarna för att göra film var bättre i Ryssland. (2 p.)



8.5 När säger han att han grät? (2 p.) (flervalssvar)

- När han blev tvungen att omarbete sin film. (2 p.)

## 9. Формула счастья (10 p.)

9.1 Varför berömmar Valerija sin lärare? (2 p.) (flervalssvar)

- Han invigde Valerija i yrkets hemligheter. (2 p.)

9.2 Vilken uppgift har sjukhusclownerna? (2 p.) (flervalssvar)

- Att glädja barnen i den svåra situation de befinner sig i. (2 p.)

9.3 Vad är viktigt när Valerija arbetar ensam? (2 p.) (flervalssvar)

- Ett gott självförtroende. (2 p.)

9.4 Hur beskriver Valerija sig själv som clown? (2 p.) (flervalssvar)

- Hon kan ana sig till vad barnpatienterna behöver. (2 p.)

9.5 Vad är syftet med den utbildning Valerija har ordnat? (2 p.) (flervalssvar)

- Att hjälpa deltagarna att vara lyckliga. (2 p.)

## 10. География по Гоголю (6 p.)

10.1 Vad var det huvudtemat i artikeln av Gogol? (2 p.) (flervalssvar)

- Undervisningen i geografi för skolelever. (2 p.)

10.2 Vad ansåg Gogol om geografi som vetenskapsgren? (2 p.) (flervalssvar)

- Det är utmanande för lärarna. (2 p.)

10.3 Vad ansåg Gogol om läroböckerna i geografi? (2 p.) (flervalssvar)

- De är onödiga i undervisningen. (2 p.)

## 11. «Транссиб. Поезд отправляется!» (4 p.)

11.1 Till vem riktar den nya boken? (2 p.) (flervalssvar)

- De som letar efter ovanliga resmål. (2 p.)

11.2 Vad handlar boken om enligt författarna? (2 p.) (flervalssvar)

- Rysslands mångfald. (2 p.)

## 12. Инфографика (6 p.)

12.1 34 % av de tillfrågade skulle vilja bo utomlands. (1 p.) (flervalssvar)

- Fel (1 p.)

12.2 25 % av de ryska medborgarna funderar på att flytta till en annan ort. (1 p.) (flervalssvar)

- Rätt (1 p.)

12.3 De flesta som planerar att flytta någon annanstans finns i S:t Petersburg. (1 p.) (flervalssvar)

- Fel (1 p.)

12.4 En del av de tillfrågade vill flytta av säkerhetsskäl. (1 p.) (flervalssvar)

- Fel (1 p.)



12.5 Största delen av de som funderar på att flytta skulle vilja bo i en storstad. (1 p.) (flervalssvar)

- Rätt (1 p.)

12.6 En del av de som överväger att flytta vill ha omväxling. (1 p.) (flervalssvar)

- Rätt (1 p.)

### 13. Реклама (9 p.)

13.1 Vilken bild motsvarar texten? (3 p.) (flervalssvar)

- (3 p.)



13.2 Vilken bild motsvarar texten? (3 p.) (flervalssvar)

- (3 p.)



13.3 Vilken bild motsvarar texten? (3 p.) (flervalssvar)

- (3 p.)



### 14. Самая умная в мире собака (24 p.)

14.1 Vad berättar hundhistorien för oss om hundar? (6/3/0 p.) (textsvar)

- Hundar förstår sig bättre på världen (3/0 p.) än vi är vana att tro. (3/0 p.)
- Hur hundar lär sig bäst och vad man skall göra så att de lär sig. (0 p.)

14.2 Vad läste professorn i den vetenskapliga tidskriften och vad bestämde han sig för att göra? (6/3/0 p.) (textsvar)

- Att en hund (av samma ras) hade lärt sig över 200 ord. (3/0 p.)
- Han bestämde sig för att sätta ett nytt rekord. (3/0 p.)

14.3 Vilket föremål behövde professorn för inlärningsuppgiften och varför? (6/3/0 p.) (textsvar)

- En leksak (3/0 p.) för att lära ut ett nytt ord (3/0 p.).
- Leksaken kunde vara en katt, en björn eller annat djur. (2 p.)



14.4 Vilka två åtgärder vidtogs i början av inlärningsuppgiften? (6/3/0 p.) (textsvar)

- Läraren upprepade namnet på föremålet (3/0 p.) och sen gömde man föremålet tillsammans (3/0 p.).

### Часть 3: Strukturer och ordförråd (35 p.)

#### 15. Домик в деревне (10 p.)

- 15.1 всегда (1 p.) (flervalssvar)
- 15.2 лесу (1 p.) (flervalssvar)
- 15.3 мечтали (1 p.) (flervalssvar)
- 15.4 помогают (1 p.) (flervalssvar)
- 15.5 завтрака (1 p.) (flervalssvar)
- 15.6 Когда (1 p.) (flervalssvar)
- 15.7 спит (1 p.) (flervalssvar)
- 15.8 время (1 p.) (flervalssvar)
- 15.9 уехали (1 p.) (flervalssvar)
- 15.10 для (1 p.) (flervalssvar)

#### 16. Михаил и Раиса Горбачёвы (5 p.)

- 16.1 медали (1 p.) (flervalssvar)
- 16.2 предложили (1 p.) (flervalssvar)
- 16.3 должен (1 p.) (flervalssvar)
- 16.4 после (1 p.) (flervalssvar)
- 16.5 женаты (1 p.) (flervalssvar)

#### 17. Коньки (20 p.)

- 17.1 необычной (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)  
необычной /необчой/необычной (1 p.)
- 17.2 просьбой (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)  
просбой/просьбай/просбои (1 p.)
- 17.3 ноги (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)  
ногй/ногы (1 p.)
- 17.4 Насти (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)  
Настии/Настй/Насты (1 p.)
- 17.5 ей (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)  
еи/ёй/эй (1 p.)
- 17.6 прошлом (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)  
прошлам/прошлем/прошломь/прошьлом/пршлом (1 p.)



- 17.7 году (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)  
гаду (1 p.)
- 17.8 смеются (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)  
самеются/смеёются/смеют/смеютса/смеются/смеются/смеются (1 p.)
- 17.9 нужны (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)  
нужены/нужни/нушны (1 p.)
- 17.10 пришёл (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)  
пришел (2 p.)  
прижол/прешол/пришёль/пришол/пришоль (1 p.)





## Manuskript för hörförståelseuppgifternas produktiva svar

6.1

... для них открыли «Школу юного хирурга» ...

6.2

— В первый же день я понял, что вот это — моё. Мне так понравилось.

— ... , с детства мечтает стать врачом.

6.3

— ... , пять дней в неделю.

— Занятия проводят летом с середины июля и до конца августа.

6.4

— Школьники, ... , мечтают стать врачами, поступать в медицинские вузы,

— но не все понимают специфику врачебной профессии.

6.5

— ... из литературы, кинематографии.

6.6

— После завершения программы ребята сдают предпрофильные экзамены.

— Сейчас конкурс в «Школу юного хирурга» — ... : Четыре человека на место.